



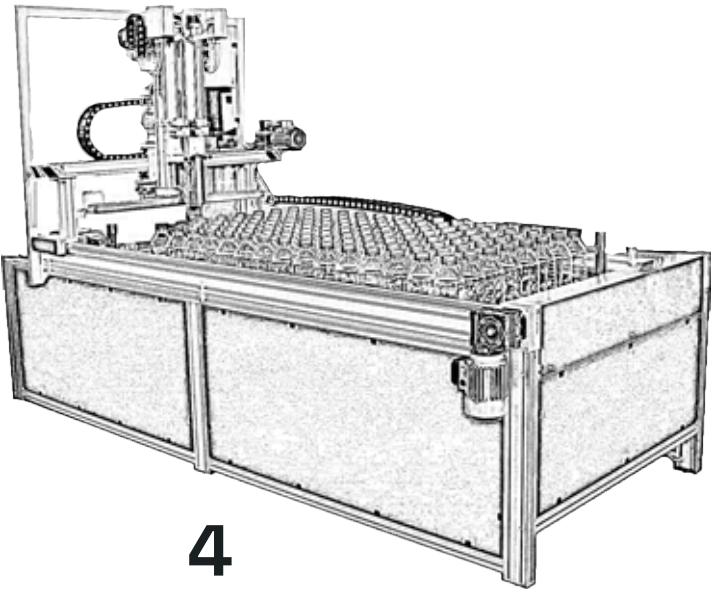
AUTOMATIC DOSING SYSTEM FOR LABORATORY

SISTEMA DE DOSIFICACIÓN AUTOMÁTICA PARA LABORATORIO

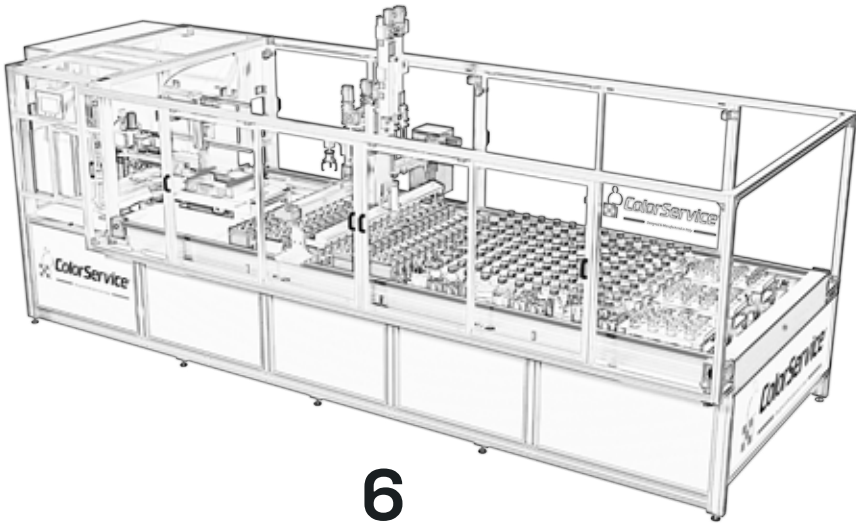


INDEX

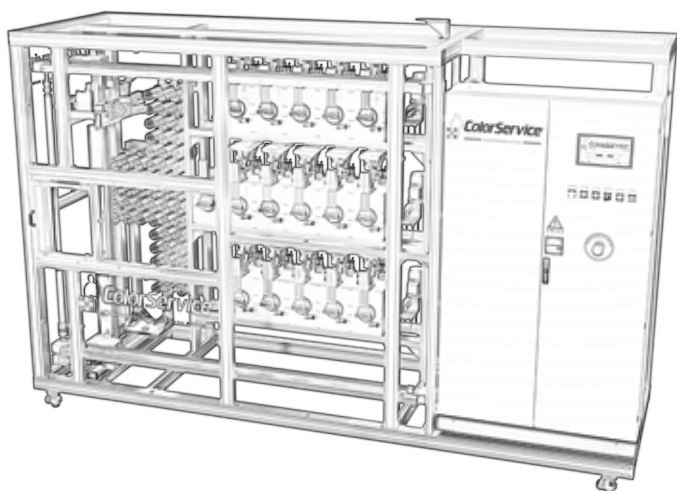
2 ABOUT US



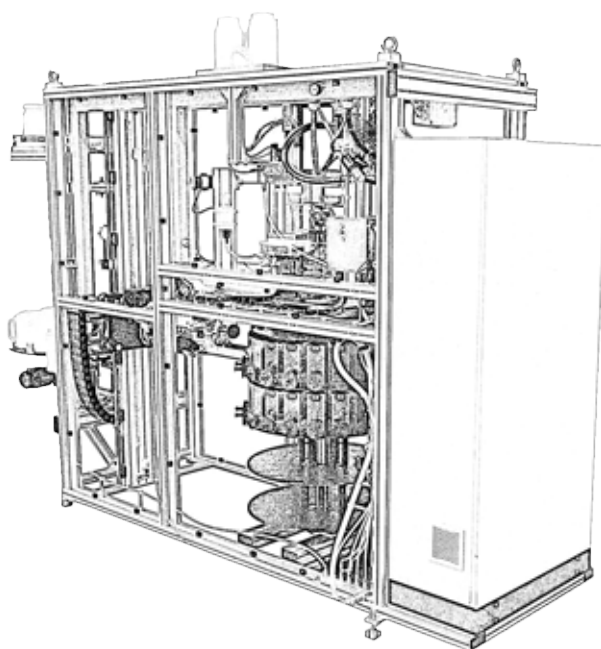
4
PPA



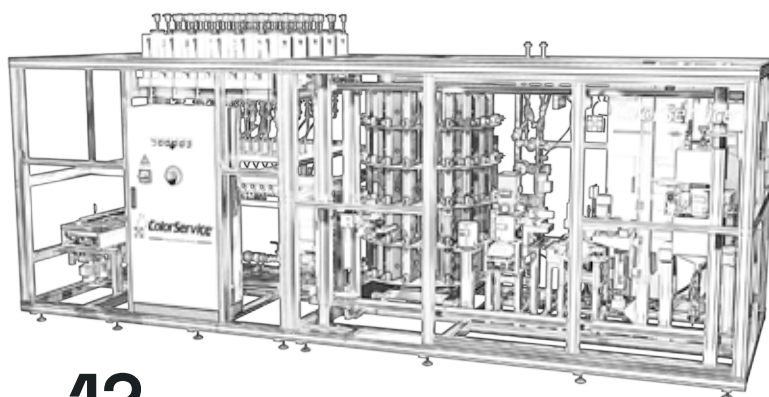
6
SMP



8
**COLOR
DYEING**



10
MP



12
MCK

ABOUT US



Established in 1987, Color Service is an Italian company, leader in the development and production of automatic dispensing systems.

Fundada en 1987, Color Service es una empresa Italiana líder en el desarrollo y producción de sistemas de dispensación automática.

The company was the first one in the world to introduce during ITMA 1987 **the first automatic dosing system for powder dyestuff**, changing considerably the approach of the textile world towards automation. Over the years the range of Color Service automatic dosing systems became larger up to the production of dosing systems for liquid auxiliaries, powder dyes (in production and laboratory), for dyeing and printing houses and even tanneries. Color Service is also specialized in the automatic management of continuous dyeing cycles, in foulards and finishing.

La compañía fue la primera en el mundo en presentar durante la ITMA 1987 **el primer sistema de dosificación automático para colorante en polvo**, cambiando considerablemente el enfoque del mundo textil hacia la automatización. Con el paso de los años, la gama de sistemas de dosificación automática de Color Service se amplió hasta la producción de sistemas de dosificación para líquidos auxiliares, colorantes en polvo (en producción y en laboratorio), para tintura y estampación e incluso tenerías. Color Service está también especializada en la gestión automática de ciclos de tintura en continuo, foulard y acabados.



ABOUT US

All of Color Service production is entirely made in Italy on our 4 premises (total production area 25,500 sqm, with 180 people working), a unique feature that is synonymous with cutting-edge systems and high technology.

Toda la producción de Color Service se realiza completamente en Italia en nuestras 4 instalaciones (superficie de producción total de 25.500 m2, con 180 personas), una característica única que es sinónimo de sistemas de vanguardia y alta tecnología.

Color Service guarantees reliable, long-lasting technical results with high-standard machinery while providing sustainable profitability and high-quality production.

Color Service garantiza la fiabilidad, resultados técnicos de larga duración con maquinaria de alto nivel a la vez que proporciona una rentabilidad sostenible y una producción de alta calidad.



Color Service strong points: Puntos Fuertes de Color Service:

 100% Made in Italy 100% Fabricado en Italia	 Excellent customer care Excelente atención
 Turnkey projects Proyectos llave en mano	 Rapid assistance guaranteed Asistencia rápida garantizada
 Innovated solutions Soluciones innovadoras	 Customized software program Programa de software personalizado
 Strong sales network Fuerte red de ventas	 Testing, inspection, quality assurance Pruebas, inspección, garantía de calidad

4

premises
instalaciones

25,500

sqm
m2

180

people working
personas

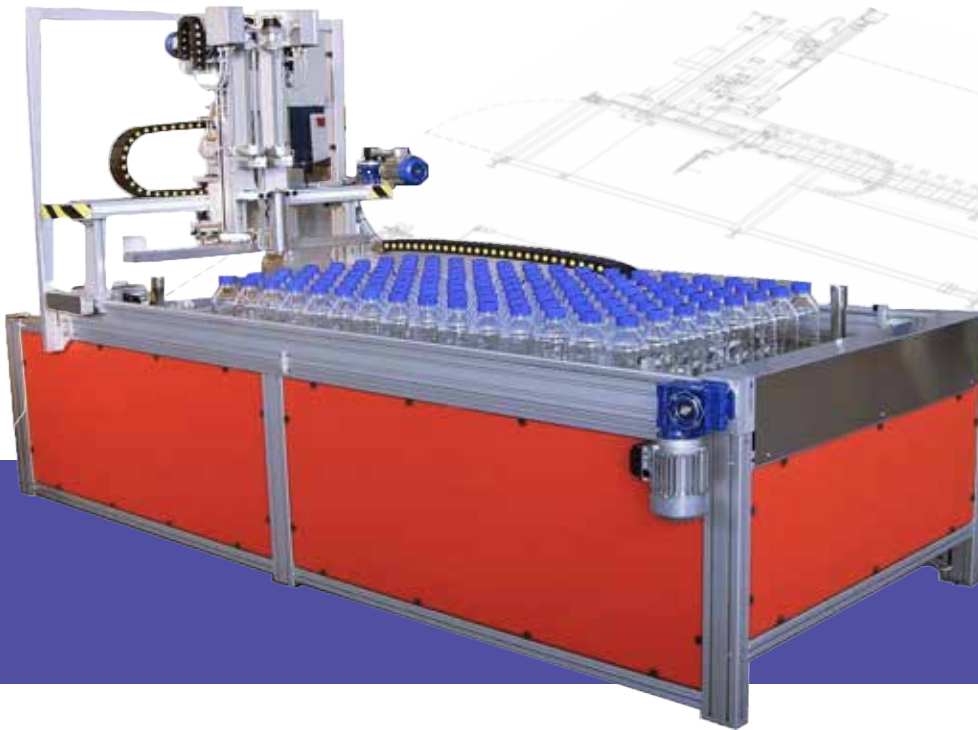
In order to transform these concepts into machinery, Color Service rely on an R&D department focusing on the constant upgrade of existing products as well as on the creation of new ones that, thanks to Color Service's capillary presence in the worldwide network, are thought of, designed and manufactured according to the actual needs of their clients.

Para transformar estos conceptos en maquinaria, Color Service confía en un departamento de I+D que se centra en la actualización constante de los productos existentes, así como en la creación de nuevos que, gracias a la presencia de Color Service en la red mundial, son pensados, diseñados y fabricados de acuerdo a las necesidades reales de sus clientes.

PPA

LABORATORY AND SAMPLE
LABORATORIO Y MUESTRAS

BATCH AND CONTINUOUS DYEING
TINTURA EN LOTE Y CONTINUA



DOUBLES SYRINGES

When one syringe is pipetting, the other is rinsing, allowing for seamless operation without waiting for rinse.

JERINGA DOBLE

Mientras una de las dos jeringas realiza el pipeteado, la otra jeringa lleva a cabo el aclarado. La operación funciona de forma impecable y sin tiempos de espera para aclarados.



PPA



ACCURATE VOLUMETRIC UNIT

The combination of glass syringes and an intelligent control system allows for extremely accurate dosing, with a precision of 0.01 cc.

UNIDAD VOLUMÉTRICA PRECISA

Las jeringas de cristal y el sistema de control inteligente proporcionan una precisión de 0,01 cc en la dosificación.

VISIBLE GLASS SYRINGES

Visible 35 cc glass syringes guarantee cleanliness, as they can be cleaned after every use without leaving any solution or dye residue.

JERINGAS VISIBLES DE CRISTAL

Las jeringas de cristal de 35 cc están visibles y puede verificarse su limpieza en todo momento. Otra ventaja consiste en la capacidad de limpiar las jeringas después de cada dosificación sin dejar las jeringas en las soluciones. De esta manera, se evitan problemas relacionados con restos de colorantes dispersos y obstrucciones en jeringas.

SYRINGE MOVEMENT WITHOUT DRIP TRAY

PPA can move the syringes without using the drip tray underneath. This is evidence of the best control mechanism of dosing and proves accuracy.

MOVIMIENTO DE LA JERINGA SIN BANDEJA DE GOTEO

PPA puede desplazar las jeringas sin necesidad de utilizar bandejas de goteo debajo de las mismas gracias a la presencia del mejor mecanismo de control de dosificación que garantiza la precisión necesaria.



SEMI AUTOMATIC DISSOLVER

The function of combining guided weighing of dyes with automatic water addition is used to achieve the required concentration.

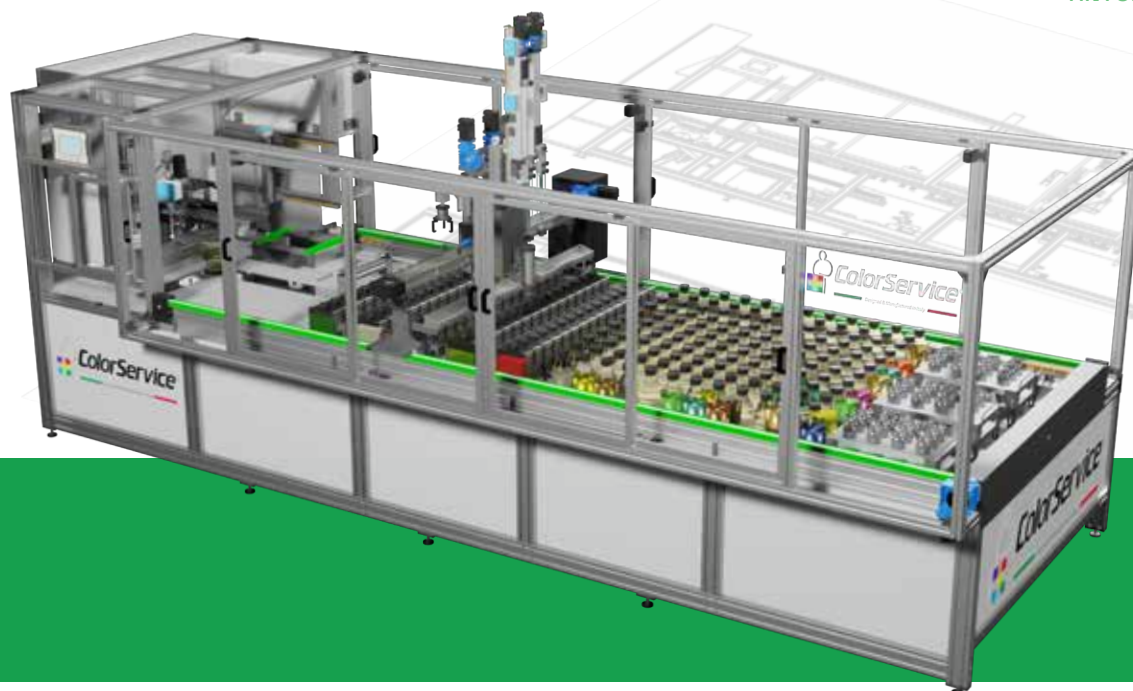
UNIDAD DE DISOLUCIÓN SEMIAUTOMÁTICA

La función de pesaje guiado de los colorantes se combina con adición automática de agua para obtener la concentración requerida.

SMP

LABORATORY AND SAMPLE
LABORATORIO Y MUESTRAS

BATCH AND CONTINUOUS DYEING
TINTURA EN LOTE Y CONTINUA



INDEPENDENT DISSOLVER

Dyes are dissolved in an independent dissolver before being added to the solution bottle. The conic bottom dissolver ensures a perfect solution.

UNIDAD DE DISOLUCIÓN INDEPENDIENTE

La disolución de colorantes para la preparación de soluciones se realiza en una unidad de disolución independiente en lugar de hacerse en el interior de la botella de solución. La unidad de disolución con fondo cónico, especialmente diseñada, garantiza la preparación impecable de la solución.

AUTOMATIC CHEMICAL ADDITION

If you want to dissolve dispersed or acid-based dyes, add a dispersant agent or acetic acid. With SMP, you can automate this process and add exactly the right amount.

ADICIÓN QUÍMICA AUTOMATIZADA

Si se desea disolver colorantes dispersos o a base de ácido, se requiere añadir agente dispersante o ácido acético. SMP puede automatizar esta acción para aplicar la cantidad exacta.



SMP

SOLUTION WITHOUT STOPPING PIPETTING

The SMP solution-making unit can work independently and without interruption, allowing solution making and pipetting to be performed concurrently.

JERINGAS VISIBLES DE CRISTAL

La unidad de preparación de soluciones funciona de manera completamente independiente y sin interrupciones de la función de pipeteado. La preparación de soluciones y el pipeteado pueden realizarse en paralelo.

AUTOMATIC LIFE CHECK OF SOLUTION

The expiration time of each solution is automatically monitored and refreshed, even during the night, to ensure freshness upon use.

COMPROBACIÓN AUTOMÁTICA DEL ESTADO DE LA SOLUCIÓN

El tiempo de caducidad de cada solución se visualiza y actualiza automáticamente, incluso en horario nocturno, para mantener la solución en un estado fresco y apto para el uso.



ADVANCE FEATURES

SMP has all functions of PPA and additional full automatic solution making.

CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

SMP dispone de todas las funciones de PPA y también incorpora la preparación de soluciones completamente automatizada.

AUTOMATIC BOTTLE WASHING

Before preparing the solution, SMP thoroughly cleans the bottle and allows for changes in color or concentration.

LAVADO AUTOMÁTICO DE BOTELLAS

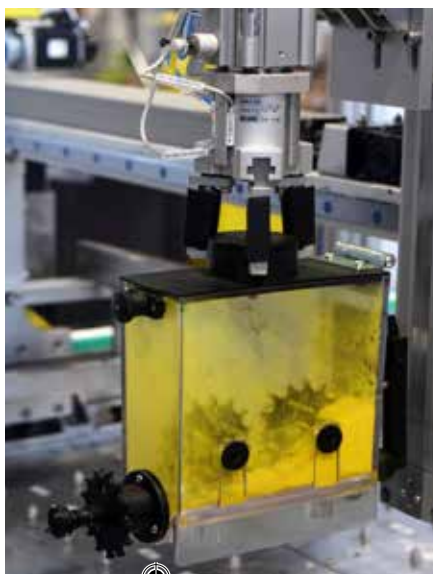
Antes de preparar la solución, SMP limpia la botella minuciosamente y incluso permite realizar cambios en el color o la concentración de la solución.

UP TO 80 POWDER DYE STUFF HOPPERS

Powder dyes are stored in 1,000 cc (1 litre) hoppers in the machine. The loading of powder is very easy and hoppers keep dyes dried.

HASTA 80 TOLVAS DE COLORANTES EN POLVO

Los colorantes en polvo se almacenan en tolvas de 1.000 cc (1 litro) en la máquina. La carga de polvo es muy sencilla y las tolvas mantienen los colorantes secos.



COLOR DYEING

LABORATORY AND SAMPLE
LABORATORIO Y MUESTRAS

BATCH AND CONTINUOUS DYEING
TINTURA EN LOTE Y CONTINUA



MODULAR DYEING UNIT

Textile laboratory equipment for atmospheric and/or high-temperature dyeing of natural, synthetic, or mixed textile fibers. The system is divided into groups of 5 units each with a max dyebath capacity of 600cc. and max. temperature 130°C.

UNIDAD DE TINTURA MODULAR

Equipos de laboratorio textil para tintura atmosférica y/o alta temperatura de fibras textiles naturales, sintéticas o mixtas. El sistema se divide en grupos de 5 unidades cada uno con una capacidad máxima de baño de teñido de 600 cc. y máx. temperatura 130°C.





COLOR DYEING

INDEPENDENT DYEING CYCLE

Management of completely independent dyeing cycles for each one of the dyeing machines. Units equipped with safety thermostat and thermal insulation with automatic indirect water cooling through solenoid valve.

TEXTILE LABORATORY EQUIPMENT FOR CICLO DE TEÑIDO INDEPENDIENTE

Gestión de ciclos de teñido completamente independientes para cada una de las máquinas de teñido. Unidades equipados con termostato de seguridad y aislamiento térmico con refrigeración automática indirecta por agua con válvula solenoide.

DYEING POT FEATURES

Each dyeing pot is equipped with:

- n. 1 drum for automatic introduction of dye bath (max. 600 cc., min 200 cc)
- n. 1 bins for automatic introduction of auxiliary products (max 80 cc)
- continuous automatic washing
- automatic filling
- automatic dye bath unloading
- n.1 basket material holder (with right/-left rotation adjustable in minutes) with magnetic drive, therefore without sealing problems.
- Minimum liquor ratio: 1:8à1:10

CARACTERÍSTICAS DE LAS UNIDADES DE TINTURA

Cada bañera de teñido está equipado con:

- n. 1 tanque para introducción automática de baño de tintura (máx. 600 cc., min 200 cc)
- n. 1 tanque para introducción automática de productos auxiliares (máx. 80 cc.)
- lavado automático continuo
- llenado automático
- descarga automática del baño de tintura
- Portamaterial de la cesta n1 (con rotación derecha/izquierda ajustable en minutos) con accionamiento magnético, por lo tanto sin problemas de estanqueidad
- Relación de baño mínima: 1:8 a 1:10



MATERIAL HOLDER BASKET

Body in 316 stainless steels featured by the basket rotation with magnetic drive without mechanical seals.

CESTA PORTAMATERIALES

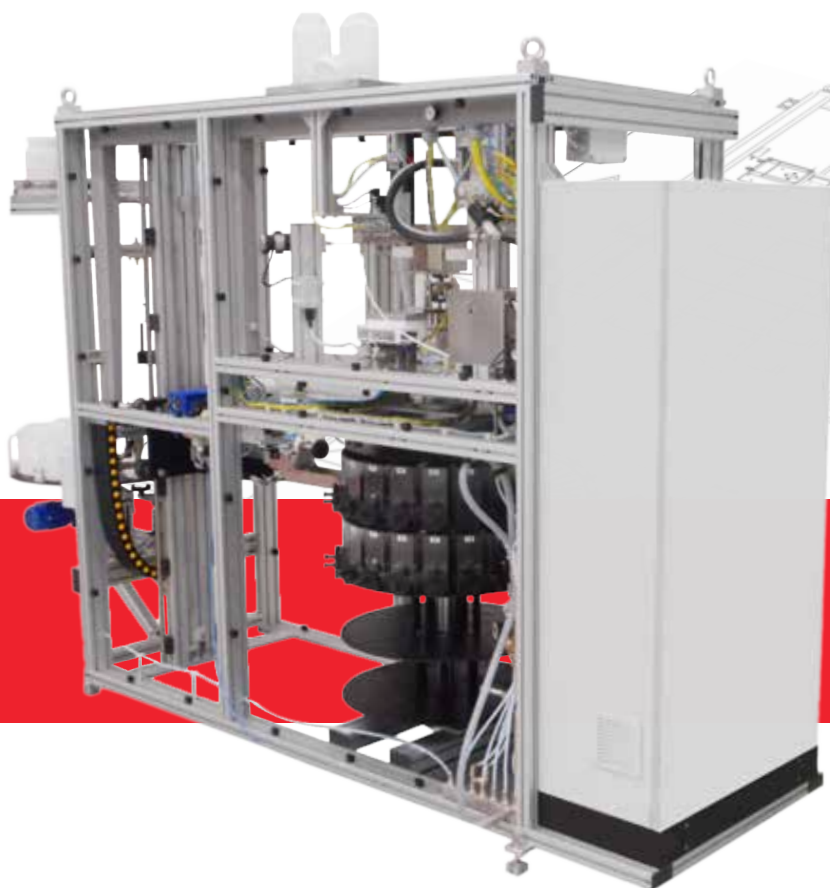
Cuerpo en acero inoxidable 316 caracterizado por la rotación de la cesta con accionamiento magnético sin sellos mecánicos. indirecta por agua con válvula solenoide.



MP

LABORATORY AND SAMPLE
LABORATORIO Y MUESTRAS

BATCH AND CONTINUOUS DYEING
TINTURA EN LOTE Y CONTINUA



LAB AUTOMATION FOR CONTINUOUS DYEING

Dissolving dyes for solution making is done in a separate dissolver, not inside the solution bottle. The specially designed conical bottom dissolver ensures the perfect solution.

AUTOMATIZACIÓN DEL LABORATORIO PARA

La disolución de colorantes para la preparación de soluciones se realiza en una unidad de disolución independiente en lugar de hacerse en el interior de la botella de solución. La unidad de disolución con fondo cónico, especialmente diseñada, garantiza la preparación impecable de la solución.

AUTOMATIC CHEMICAL ADDITION

If you dissolve dispersed or acid-based dyes, add a dispersant agent or acetic acid. SMP can make it automatic and add the exact quantity.

ADICIÓN QUÍMICA AUTOMATIZADA

Si se desea disolver colorantes dispersos, se requiere añadir agente dispersante. MP puede automatizar la adición de estas sustancias químicas, para aplicar la cantidad exacta, de acuerdo con las preferencias del operador.



MP

EXACT 4:1 RATIO

When MP prepares dye and alkaline solutions, preparation is done 400 cc for dyes and 100 cc for alkaline exactly.

RELACIÓN EXACTA 4:1

Cuando MP prepara colorante y soluciones alcalinas, la preparación se realiza con volúmenes exactos de 400 cc para colorantes y 100 cc para soluciones alcalinas.

AUTOMATIC ALKALINE PREPARATION

Not only dyes, MP prepares also exact gram/liter of concentration for different type of alkaline.

PREPARACIÓN AUTOMÁTICA DE PRODUCTOS ALCALINOS

Además de colorantes, MP también prepara concentraciones exactas (expresadas en gramo/ litro) para diferentes tipos de productos alcalinos.

ACCUMULATION CAROUSEL

Each prepared dye and alkaline solution is accumulated in an optional carousel for 10 or 20 beakers.

CARRUSEL DE ACUMULACIÓN

Cada colorante y solución alcalina que se prepara se acumula en un carrusel opcional para 10 o 20 vasos de precipitación.



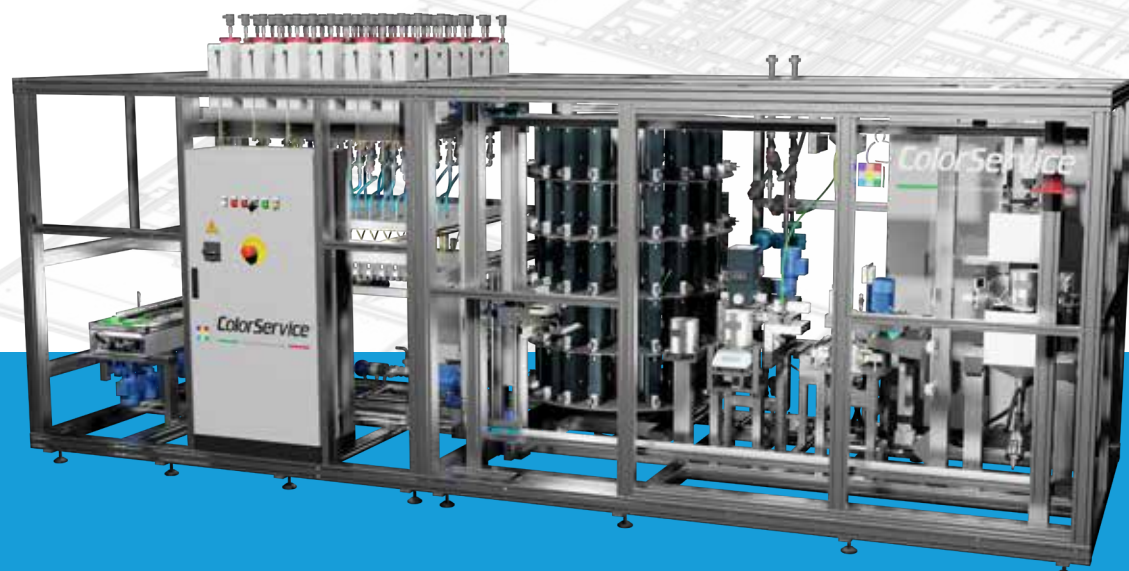
UP TO 80 POWDER DYE STUFF HOPPERS

Powder dyes are stored in 1,000 cc (1 litre) hoppers in the machine. The loading of powder is very easy and hoppers keep dyes dried.

HASTA 80 TOLVAS DE COLORANTE EN POLVO

Los colorantes en polvo se almacenan en tolvas de 1.000 cc (1 litro) en la máquina. La carga de polvo es muy sencilla y las tolvas mantienen los colorantes secos.

MCK

LABORATORY AND SAMPLE
LABORATORIO Y MUESTRASBATCH AND CONTINUOUS DYEING
TINTURA EN LOTE Y CONTINUA**DESIGNED FOR SAMPLE PRODUCTION**

Serving machines ranging from 0.5 kg to 15 kg is challenging. These machines are too small for production automation and too large for the lab. MCK addresses this gap and works exceptionally well.

DISEÑADO PARA PRODUCCIÓN DE MUESTRAS

Suministrar a las máquinas de muestras cantidades de 0,5 kg a 15 kg no es tarea sencilla. Estas máquinas resultan pequeñas para automatización de la producción y grandes para laboratorios. MCK se ha diseñado para superar esta limitación con un funcionamiento impecable.

**COMPACT UNIT FOR BOTH OF DYES AND CHEMICALS**

MCK can weigh, dissolve, and transfer dyes and also powder/liquid chemicals completely gravimetric. All these functions are combined in a single body.

UNIDAD COMPACTA PARA COLORANTES Y PRODUCTOS QUÍMICOS

MCK puede pesar, disolver y transferir colorantes y también productos químicos en polvo/líquido de forma completamente gravimétrica. Todas estas funciones se combinan en un dispositivo individual.



MCK

PERFECT ACCURACY

MCK can give 0.001 gram for dyes and 0.1 gram for chemical accuracy. Ideal for sample dye machines.

PRECISIÓN PERFECTA

MCK puede proporcionar una precisión de 0,001 gramos para colorantes y 0,1 gramos para productos químicos. Ideal para máquinas de colorantes de muestra.

MONO OR MULTI LINE

MCK can work with mono-line and multi-line dispensing technology. Special-designed mini 3-Way valves or mini distributors can be connected to MCK to deliver sample dye machines.

MONOLÍNEA Y MULTILÍNEA

MCK es compatible con tecnología de dispensación monolínea y multilínea. Pueden conectarse a MCK miniválvulas de 3 vías diseñadas especialmente para alimentar máquinas de colorante de muestra.



ROBOTIC HANDLING

Three stages of dye automation with robotic handling, are weighing, dissolving, and transfer. Liquid chemicals are handled in two stages; weighing and transfer. Robots handle all functions.

MANIPULACIÓN ROBÓTICA

Tres etapas de automatización de colorantes con manipulación robótica: pesaje, disolución y transferencia. La manipulación de líquidos se realiza en dos etapas: pesaje y transferencia. Los robots manipulan todas las funciones.



COLORSERVICE SRL
+39 0444 366000 | +39 0444 592469
Via Divisione Julia, 15 36031 Dueville (VI)
P.I.-C.F.: 01660830249
www.colorservice.net